



## FIȘA DISCIPLINEI

### Literatură ucraineană sec. XX și actuală (CP Analiză de text)

Anul universitar 2025-2026

#### 1. Date despre program

1.1. Instituția de învățământ superior	Universitatea Babeș-Bolyai
1.2. Facultatea	Facultatea de Litere
1.3. Departamentul	Limbi și literaturi slave
1.4. Domeniul de studii	Limbă și literatură
1.5. Ciclul de studii	Nivel licență
1.6. Programul de studii / Calificarea	Limbă și literatură ucraineană / Licențiat în filologie
1.7. Forma de învățământ	Cu frecvență

#### 2. Date despre disciplină

2.1. Denumirea disciplinei		Literatură ucraineană sec. XX și actuală (CP <i>Analiză de text</i> ) (în limbile ucraineană și română)					Codul disciplinei	LLU6161	
2.2. Titularul activităților de curs			Lector univ. dr. Mihaela HERBIL						
2.3. Titularul activităților de curs practic			Lector univ. dr. Mihaela HERBIL						
2.4. Anul de studiu	III	2.5. Semestrul	6	2.6. Tipul de evaluare	E	2.7. Regimul disciplinei		Conținut	DS
								Obligatorivitate	Obl.

#### 3. Timpul total estimat (ore pe semestru al activităților didactice)

3.1. Număr de ore pe săptămână	2	din care: 3.2. curs	1	3.3. seminar / curs practic	1
3.4. Total ore din planul de învățământ	24	din care: 3.5. curs	12	3.6 seminar / curs practic	12
<b>Distribuția fondului de timp pentru studiul individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)</b>					<b>ore</b>
Studiul după manual, suport de curs, bibliografie și notițe (AI)					18
Documentare suplimentară în bibliotecă, pe platformele electronice de specialitate și pe teren					18
Pregătire seminare/ cursuri practice / laboratoare/ proiecte, teme, referate, portofolii și eseuri					22
Tutoriat (consiliere profesională)					6
Examinări					2
Alte activități					6
<b>3.7. Total ore studiu individual (SI) și activități de autoinstruire (AI)</b>					<b>72</b>
<b>3.8. Total ore pe semestru</b>					<b>96</b>
<b>3.9. Numărul de credite</b>					<b>4</b>

#### 4. Precondiții (acolo unde este cazul)

4.1. de curriculum	Promovarea examenului de <i>Literatură ucraineană sec. XX și actuală</i> este condiționată de promovarea cursului practic ( <i>Analiză de text</i> ) din semestrul respectiv.
4.2. de competențe	Cunoștințe elementare privind literatura ucraineană a secolului al XX-lea și actuală.

Data avizării în Decanat  
Numele și semnătura decanului



## 5. Condiții (acolo unde este cazul)

5.1. de desfășurare a cursului	Sala de curs dotată cu tablă, laptop, fotocopii, cărți
5.2. de desfășurare a cursului practic	Sala de curs dotată cu tablă, laptop, fotocopii, cărți

## 6. Competențele specifice acumulate

<b>Competențe profesionale/ esențiale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>C1. Utilizarea adecvată a conceptelor în studiul lingvisticii generale, al teoriei literaturii și al literaturii universale și comparate.</li> <li>C2. Comunicarea eficientă, scrisă și orală, în limba română și în limba ucraineană.</li> <li>C3. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii ucrainene și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.</li> <li>C4. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință.</li> <li>C5. Descrierea sistemului fonetic, lexical și gramatical al limbii moderne B și utilizarea acestuia în producerea și traducerea de texte și în interacțiunea verbală.</li> <li>C6. Analiza și prezentarea fenomenelor literare în contextul culturii de referință B.</li> </ul>
<b>Competențe transversale</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>CT1. Utilizarea componentelor domeniului limbi și literaturi în deplină concordanță cu etica profesională.</li> <li>CT2. Relaționarea în echipă; comunicarea interpersonală și asumarea de roluri specifice.</li> <li>CT3. Organizarea unui proiect individual de formare continuă; îndeplinirea obiectivelor de formare prin activități de informare, prin proiecte în echipă și prin participarea la programe instituționale de dezvoltare personală și profesională.</li> </ul>

## 7. Obiectivele disciplinei (reieșind din grila competențelor acumulate)

<b>7.1 Obiectivul general al disciplinei</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Familiarizarea cu literatura ucraineană a secolului al XX-lea și actuală.</li> </ul>
<b>7.2 Obiectivele specifice</b>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Cursul urmărește prezentarea principalelor probleme legate de literatura ucraineană începând cu anii '70 ai secolului al XX-lea și până în zilele noastre;</li> <li>Relevarea importanței poeziei și scriitorilor ucraineni în ceea ce privește dezvoltarea direcțiilor literare actuale;</li> <li>Deprinderi de analiză poetică;</li> <li>Contextul istoric și cultural al literaturii ucrainene a secolului al XX-lea.</li> </ul>

## 8. Conținuturi

8.1 Cursul teoretic	Metode de predare	Observații
1	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
2. Dmytro Pavlyciko. Viața și opera. Universul poetic	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
3. Vasyl Symonenko. Viața și opera. Universul poetic	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
4. Vasyl Stus – soarta moștenirii artistice.	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
5. Universul poetic al lui Ivan Draci	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
6. Boris Oliinyk. Poetica operei	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
7. Hryhir Tiutiunnyk. Universul nuvelistic	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
8. Lina Kostenko. Poetă, prozatoare, activistă	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	



9. Lina Kostenko. Universul poetic	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
10. Valeri Șevciuk – prozator, publicist	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
11. Iurii Andruhovyci. Viața și opera.	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	
12. Iurii Andruhovyci. Proza	Expunere; curs interactiv; lectura unor fragmente din opere	

**Bibliografie:**

- В.Я. НЕДІЛЬКО, *Нові імена в програмі з української літератури*, Київ, Освіта, 1993;
- Андрій МАЛИШКО, *Далекі орбіти*, Київ, Дніпро, 1965;
- Іван ДРАЧ, *Сонячний Фенікс*, Київ, Магодь, 1978;
- Василь СТУС, *Золотокоса красуня*, Київ, 1992;
- \*\*\*Українська література ХХ ст., Київ, 2003;
- \*\*\*Українська література, *Хрестоматія* (ХХ-го століття), за редакцією П.П. Кононенка, Є.В. Федоренка, Київ, Міленіум, 2003;
- \*\*\*Історія української літератури ХХ століття, за редакцією В.Г. Дончика, Київ, Либідь, 1995;
- \*\*\* *Десь на дні мого серця. Поезії*, Київ, Радянський письменник, 1991;
- \*\*\*Літературознавчий словник довідник, Київ, Академія, 2007;
- \*\*\*Усі українські поети, Харків, Торсінг плюс, 2008.

8.2 Cursul practic: <i>Analiză de text</i>	Metode de predare	Observații
1. Dmytro Pavlycyko: <i>Navigare necesse est, Dedal și Icar, Parabola urii</i>	Dezbateri; lectură; vizionare de filme documentare și artistice	
2. Vasyl Symonenko: <i>Lebedele maternității, Ucrainei, Murise bunicul</i>	Dezbateri; lectură; vizionare de filme documentare și artistice	
3. Vasyl Stus: <i>Ultima scrisoare a lui Dovjenco, Fiului</i>	Dezbateri; lectură; vizionare de filme documentare și artistice	
4. Lina Kostenko: <i>Kobzarului, Țipăt astral</i>	Dezbateri; lectură; vizionare de filme documentare și artistice	
5. Boris Oliynyk: <i>Despre poezi, Balada despre foc și principii</i>	Dezbateri; lectură; vizionare de filme documentare și artistice	
6. Verificare	Dezbateri; lectură; vizionare de filme documentare și artistice	

**Bibliografie:**

- Василь СТУС, *Золотокоса красуня*, Київ, 1992;
- Степан ТКАЧУК, *Слово про побратимів*, Мустанг, Бухарест 2000;
- \*\*\*Літературознавчий словник довідник, Київ, Академія, 2007;
- \*\*\*Усі українські поети, Харків, Торсінг плюс, 2008
- \*\*\*80 de privighetori ucrainene, *Antologia poeziei ucrainenecontemporane*, în 3 volume, Editura Paco, București, 1995.

**9. Coroborarea conținuturilor disciplinei cu așteptările reprezentanților comunității epistemice, asociațiilor profesionale și angajatori reprezentativi din domeniul aferent programului**

<ul style="list-style-type: none"> <li>• Conținutul disciplinei este în concordanță cu materia care se predă în alte centre universitare din țară și din străinătate, ca de exemplu: Universitatea din București; Universitatea „Ștefan cel Mare” din Suceava; Universitatea Națională „Taras H. Șevcenko” din Kiev (Ucraina); Universitatea „Iurii Fedkovyci” din Cernăuți (Ucraina); Universitatea Jagiellonă (Polonia); LM Universität München (Germania); Universitatea din Viena (Austria).</li> <li>• În conformitate cu standardele ARACIS, departamentul / specializarea are o colaborare continuă cu reprezentanții mediului socio-economic și profesional, mai ales cu: 1. Inspectoratul Școlar Județean Maramureș; 2. Uniunea Ucrainenilor din România, Redacțiile perodicelor; 3. Radio România Internațional – Secția Ucraineană; 4. Accenture Industrial Software Solutions S.A. Cluj; 5. Poliția de Frontieră.</li> </ul>
--



## 10. Evaluare

Tip activitate	10.1 Criterii de evaluare	10.2 Metode de evaluare	10.3 Pondere din nota finală
10.4 Curs	Înțelegerea importanței disciplinei studiate și a legăturii acesteia cu alte discipline conexe.	Examen scris de 2 ore, notat de la 1 la 10.	50% din notă
	Aspecte de atitudine: conștiinciozitate, studiul individual și în grup.		
	Însușirea cunoștințelor de literatură ucraineană.		
10.5 Curs practic	Asimilarea operelor studiate.	Realizarea de teme pe parcursul semestrului Verificare scrisă	50% din notă
	Analiza operelor, folosind conceptele de teorie literară.		
10.6 Standard minim de performanță			
<ul style="list-style-type: none"><li>• Studentul cunoaște care sunt principalele noțiuni de literatură, le recunoaște și le definește;</li><li>• Studentul a citit principalele opere analizate;</li><li>• Studentul are o viziune de ansamblu asupra domeniului literaturii ucrainene actuale.</li></ul>			

## 11. Etichete ODD (Obiective de Dezvoltare Durabilă / Sustainable Development Goals)

	Eticheta generală pentru Dezvoltare durabilă

Data completării:  
13.01.2025

Numele și semnătura titularului de curs  
Lector univ. dr. Mihaela HERBIL

Numele și semnătura titularului de curs practic  
Lector univ. dr. Mihaela HERBIL

Data avizării în Departament:  
27.01.2025

Numele și semnătura directorului de departament  
Conf. univ. dr. Ioan HERBIL

Data avizării în Decanat  
Numele și semnătura decanului